

# Strategia FFS 2030.



# Indice.

<b>Strategia FFS 2030: una panoramica</b>	<b>3</b>
<b>Il nostro punto di partenza</b>	<b>4</b>
FFS. Perché la Svizzera è fatta di legami	4
Riconoscere le sfide: la mobilità diventa sempre più volatile	4
<b>Come rispondiamo alle sfide</b>	<b>6</b>
La nostra strategia per il 2030	6
13 obiettivi concreti per il 2030	9
Attuazione con fase intermedia entro il 2025 e orizzonte 2050	10
<b>Come raggiungiamo i nostri obiettivi</b>	<b>12</b>
I nostri valori	12
I nostri fattori di successo	12
I punti chiave della nostra strategia: interazione tra mercato e produzione	13
Crescere sul mercato in quanto attore, integratore di mobilità e partner di cooperazione responsabile per l'intero sistema	14
Produzione più efficiente, flessibile e affidabile	16
FFS. Perché la Svizzera è fatta di legami	17

Novembre 2021

# Strategia FFS 2030: una panoramica.

La mobilità è in rapida evoluzione e diventerà sempre più volatile. La clientela si aspetta maggiore flessibilità e la pressione sull'efficienza aumenta. Consapevoli di tali sviluppi, abbiamo elaborato la strategia 2030 per le FFS. I nostri indirizzi strategici sono qui descritti. Sulla base dell'orario cadenzato, intendiamo strutturare l'offerta in maniera più flessibile per meglio rispondere alle esigenze della clientela. Integriamo diverse forme di mobilità. Siamo convinti che sia possibile crescere in maniera intelligente nell'attività di base della ferrovia integrata, ossia laddove la ferrovia può far valere i propri punti di forza: questo ci permette di incrementare la quota modale del treno. Alla base di questa strategia c'è un'infrastruttura ferroviaria forte e solida. Allo stesso tempo, vogliamo migliorare la nostra efficienza e creare per le FFS una prospettiva economicamente sostenibile, che ci permetta di garantire il servizio pubblico nel settore dei trasporti pubblici. In tutti gli aspetti riguardanti la sostenibilità vogliamo assumere un ruolo guida ed essere una ferrovia a dimensione umana: per la clientela, il personale, la società e l'intera Svizzera.



## Il nostro punto di partenza.

### FFS. Perché la Svizzera è fatta di legami.

La nostra strategia è incentrata sulla ferrovia integrata con i suoi ambiti di attività: traffico viaggiatori, settore immobiliare, traffico merci e infrastruttura. La ferrovia integrata rappresenta l'attività di base delle FFS, al servizio della clientela. L'infrastruttura ferroviaria – con la sua rete ferroviaria, energetica e delle telecomunicazioni – ne è il fondamento.

La strategia delle FFS trova le basi, da un lato, negli obiettivi strategici fissati dalla Confederazione e, dall'altro, nella «ragion d'essere» aziendale: tessendo legami, le FFS permettono di creare buone relazioni. Esse collegano infatti tra loro milioni di persone, come pure persone e merci, persone e luoghi, regioni rurali, città e Cantoni: giorno dopo giorno, 24 ore su 24. Possiamo così curare le amicizie, mantenere i legami familiari, andare a lavorare o, ancora, praticare attività nel tempo libero – in modo comodo, sicuro e nel rispetto del clima.

I nostri legami offrono libertà e una qualità di vita elevata e garantiscono un futuro sostenibile per le prossime generazioni, consentendo alla Svizzera di mantenere la sua attrattiva.

### Riconoscere le sfide: la mobilità diventa sempre più volatile.

In un contesto di mobilità più volatile, cresce la domanda di trasporti ecosostenibili. La pressione sull'efficienza aumenta e il sistema ferroviario è sempre più al limite. Questa dinamica richiede una maggiore flessibilità sia delle offerte che della produzione.

La crisi sanitaria ha accentuato le tendenze già in atto e trasformato le modalità di lavoro. A fronte di un calo del numero di pendolari e di un aumento di quello dei viaggiatori del tempo libero, nel complesso la mobilità è destinata a crescere sensibilmente. Il mondo del lavoro e quello del tempo libero mostrano un'evoluzione comune. La mobilità varierà in misura più significativa e sarà meno prevedibile, da cui la maggiore volatilità.



Aumenta l'esigenza di trasporti pubblici efficienti per gli spostamenti in ambito professionale e ricreativo, anche perché cambia la modalità in cui lavoriamo e conviviamo. Dobbiamo confrontarci con le nuove abitudini di mobilità: accesso semplice ai biglietti, comfort di viaggio, informazione continua alla clientela e gradevolezza delle stazioni di cambio sono la chiave del successo. Le offerte di mobilità condivisa («shared mobility») sono sempre più apprezzate e guadagnano quote di mercato sempre maggiori. Ciò richiede una perfetta integrazione di queste offerte alla catena di viaggio dei trasporti pubblici.

Il rispetto del clima e la sostenibilità incentivano la domanda a più livelli: gli attori statali chiedono un incremento della quota modale della ferrovia nel traffico viaggiatori e merci, mentre i privati scelgono i mezzi di trasporto con maggiore consapevolezza. Questo favorisce una crescita nei comparti nuovi o esistenti.

Le nuove forme di mobilità e il mutamento delle abitudini mettono a dura prova i profitti dell'attività di trasporto e i ricavi derivanti dalla locazione nelle stazioni. Gli ampliamenti infrastrutturali attuali e pianificati aumentano i costi di manutenzione ordinaria e straordinaria; parallelamente, il rinnovo e la manutenzione del materiale rotabile richiedono un notevole impegno finanziario. Questo ci impone di incrementare notevolmente la nostra produttività ed efficienza, oltre che di impiegare le risorse pubbliche in modo economico, così da continuare a essere una ferrovia economicamente sostenibile per clienti e committenti.

# Come rispondiamo alle sfide.

## La nostra strategia per il 2030.

Intendiamo aumentare la flessibilità del sistema ferroviario per i nostri clienti, che avranno a disposizione offerte aggiuntive sulla base dell'orario cadenzato. Grazie alla solidità della nostra marca, insieme ai partner plasmiamo la mobilità della Svizzera e integriamo diverse forme di mobilità nella nostra piattaforma digitale e nelle stazioni.

Assicuriamo una crescita intelligente nella nostra attività di base, ossia laddove la ferrovia può far valere i propri punti di forza. Questo ci permette di ampliare la nostra quota di mercato nella mobilità globale. A tale scopo ci avvaliamo di un'infrastruttura forte, che gestiamo anche per altre ferrovie, senza alcuna discriminazione. Per garantire un servizio pubblico efficace nel settore dei trasporti pubblici, incrementiamo la nostra efficienza e la nostra capacità di finanziamento, grazie anche a progetti immobiliari interessanti.

Vogliamo mantenere un ruolo guida sul tema della sostenibilità, raggiungere la neutralità climatica entro il 2030 e creare valore aggiunto per il personale e la società. Siamo una ferrovia a dimensione umana, di persone per le persone. La clientela si affida a noi perché si sente in buone mani e ben accompagnata, che sia in stazione, sul treno o nella gestione del traffico merci.

Entro il 2030, con una ferrovia solida e integrata vogliamo agire su quattro fronti per cambiare e migliorare sensibilmente:



Incrementiamo la flessibilità per un migliore orientamento alla clientela e integriamo diverse forme di mobilità.

I clienti e le loro esigenze sono sempre la nostra priorità. Viaggiare in treno deve diventare molto più facile e comodo: desideriamo proporre, quindi, una gamma di biglietti e abbonamenti più flessibili e offerte aggiuntive basate sull'orario cadenzato. Offriamo inoltre collegamenti diretti supplementari e, nei fine settimana, potenziamo il servizio nelle regioni turistiche.

Aumentiamo i collegamenti internazionali con i centri urbani dei Paesi vicini e garantiamo l'offerta per raggiungere le destinazioni turistiche svizzere dall'estero. Integriamo nella nostra piattaforma digitale l'utilizzo comune condiviso di mezzi di trasporto quali biciclette o auto («shared mobility»), posizionandoci sul mercato come integratore di mobilità preferito in Svizzera.

Insieme a Comuni, città e Cantoni, trasformiamo le stazioni in porte di ingresso e di uscita rappresentative del sistema ferroviario con un'elevata qualità della sosta, che garantiscono un accesso sicuro e pulito alla ferrovia e coincidenze adeguate alle esigenze attuali e future tra i diversi vettori di trasporto. In questo modo si sviluppano hub per un'integrazione ideale della mobilità individuale e collettiva.

Cresciamo in modo intelligente nell'attività di base e aumentiamo la nostra quota di mercato nella mobilità globale.

Cresciamo in modo intelligente: ciò significa incrementare la quota modale del treno laddove la ferrovia può far valere i propri punti di forza, ossia sulle lunghe distanze nel trasporto merci e viaggiatori e negli agglomerati, dove i treni assicurano a un gran numero di persone di spostarsi da un luogo all'altro in modo affidabile. Rafforziamo l'attrattiva e la competitività della ferrovia grazie a nuove soluzioni di mobilità lungo tutto il viaggio. Sviluppiamo ulteriormente le aree di parcheggio per auto e biciclette in modo da incentivare il passaggio dal traffico individuale motorizzato ai trasporti pubblici.

Pianifichiamo uno sviluppo integrato della mobilità e del territorio. Grazie a una densificazione coerente delle aree intorno alle stazioni, promuoviamo il passaggio ai trasporti pubblici. In collaborazione con le aziende del settore dei trasporti pubblici, semplifichiamo il più possibile la mobilità per i nostri clienti, che possono così orientarsi in modo intuitivo durante tutto il viaggio, sentendosi in buone mani e ben accompagnati. La trasparenza dei prodotti e delle tariffe e una politica dei prezzi basata su incentivi assicurano alla clientela di poter viaggiare a condizioni vantaggiose e permettono alle FFS di gestire meglio il tasso d'occupazione dei treni.

Ci rivolgiamo attivamente alla clientela, cercando un dialogo diretto e personalizzato, e assumiamo un ruolo trainante nella gestione delle relazioni tramite tutte le interfacce: nei Centri viaggiatori, in stazione, sui treni o sui canali digitali quali app e Internet. Sfruttiamo sistematicamente la forza della marca FFS, che rafforziamo per conservare a lungo termine il nostro posizionamento sul mercato.

Assicuriamo una gestione economica delle risorse e uno sviluppo efficiente del sistema ferroviario come contributo al servizio pubblico.

La nostra gestione economica delle risorse ci permette di generare un notevole valore aggiunto per finanziare in modo duraturo il sistema e realizzare un servizio pubblico orientato alle esigenze nel settore dei trasporti pubblici. Avanziamo proattivamente proposte di ampliamenti infrastrutturali economicamente sostenibili e presentiamo in modo trasparente i costi conseguenziali di tutti gli investimenti e le loro ripercussioni finanziarie, in modo da fornire al mondo politico il quadro completo necessario ai fini decisionali. In questa prospettiva, puntiamo a essere un'azienda economicamente interessante al servizio della Svizzera.

Incrementiamo la nostra efficienza e implementiamo processi e sistemi uniformi per ottimizzare le nostre procedure, sfruttando in modo mirato anche innovazioni, tecnologie e digitalizzazione.

Garantiamo la nostra capacità di lavoro avvalendoci di partner esterni in un'ottica di creazione ottimale di valore. Privilegiamo modelli flessibili cui ricorrere sotto forma di prestazioni («as a service»).

Utilizziamo le sinergie tra il settore immobiliare e il traffico viaggiatori e verifichiamo la possibilità di sfruttare nuove fonti di ricavo correlate alla nostra attività di base. Investiamo nei nostri fondi di proprietà in posizione centrale, di norma con collegamento alla rete ferroviaria, e costruiamo abitazioni nel segmento medio ed economico, assicurando in tal modo ricavi stabili e costanti nel tempo.

Siamo una ferrovia sostenibile a dimensione umana, di persone per le persone: sul piano sociale, economico ed ecologico, per la clientela, il personale e la società.

Siamo una ferrovia a dimensione umana, quindi la sostenibilità riveste per noi grande importanza sotto ogni aspetto.

Con la struttura della nostra offerta e la nostra politica di investimenti e acquisti, contribuiamo agli obiettivi di sostenibilità della Svizzera. Trasformiamo le aree intorno alle stazioni in quartieri urbani vivibili. Con una mobilità sostenibile per la nostra clientela, miriamo a raggiungere la neutralità climatica entro il 2030 e contribuiamo alla qualità della vita in Svizzera.

Siamo un datore di lavoro interessante e offriamo alle collaboratrici e ai collaboratori attuali e futuri un lavoro significativo, mettendo l'accento sull'orientamento alle prestazioni. Con corsi di formazione di base e continua su misura, prepariamo il personale ai cambiamenti della professione, tutelando così il prezioso know-how ferroviario. Rafforziamo lo spirito di squadra e promuoviamo la trasformazione culturale verso un'azienda unita («OneSBB») insieme alla diversità, all'inclusione e alla collaborazione costruttiva con le parti sociali.

Per tutte e quattro le dimensioni della nostra strategia lavoriamo in stretta collaborazione con i nostri stakeholder – dalle autorità ai fornitori, dalle associazioni al mondo politico – sulla base di una comunicazione integrata e coerente.



## 13 obiettivi concreti per il 2030.

Per raggiungere i risultati abbiamo fissato 13 obiettivi concreti per il 2030, che contribuiscono alle quattro dimensioni della nostra strategia.

1. Rafforzare **sicurezza, puntualità, pulizia e affidabilità** e aumentare la **resilienza** nel sistema ferroviario.
2. Concentrarci su prodotti, **modelli di offerta e di produzione più flessibili**, così come su sistemi tariffari semplificati. Migliorare con approcci innovativi la **competitività** rispetto al traffico individuale motorizzato.
3. Creare una **mobilità integrata** e un valore aggiunto per la nostra attività di base in **collaborazione con i partner**. Raggiungere una solida posizione di mercato attraverso l'interconnessione fisica e digitale di punti di forza e impianti.
4. Trasformare le **stazioni** e le **aree circostanti** in **quartieri urbani vitali** e garantire un **accesso attrattivo alla ferrovia**.
5. Puntare all'**orientamento alla clientela** e all'**efficienza**, sfruttare il potenziale della tecnologia e della digitalizzazione in modo mirato e rafforzare la nostra capacità di innovazione collaborando anche con l'industria e le scuole universitarie.
6. Potenziare i **collegamenti con le metropoli europee** sviluppando collaborazioni.
7. Sfruttare le nostre risorse per **sviluppare nuovi settori e attività** in grado di rafforzare le FFS nel lungo termine.
8. Consolidare il nostro **posizionamento nel traffico merci interno** e gestire la rete principale secondo un'ottica economica. Diversificare il **traffico merci in transito** con corridoi di trasporto supplementari.
9. Assicurare un'**infrastruttura ferroviaria solida** nella rete ferroviaria, energetica e delle telecomunicazioni grazie a un impiego efficiente delle risorse pubbliche.
10. Assicurare un'**azienda ferroviaria integrata ed economicamente sana**.
11. Impegnarci attivamente per creare **condizioni quadro favorevoli e affidabili** per le FFS e i trasporti pubblici.
12. Renderci **più interessanti per il personale attuale e futuro**, offrire un ambiente di lavoro orientato alle prestazioni e promuovere la **trasformazione culturale nell'ottica di «OneSBB»**, con un forte senso di appartenenza.
13. Assicurare il nostro vantaggio per l'ambiente e raggiungere la **neutralità climatica entro il 2030**.

Misuriamo l'efficacia della strategia in base ai nove obiettivi del Gruppo.



## Attuazione con fase intermedia entro il 2025 e orizzonte 2050.

In una prima fase creiamo le basi necessarie per il raggiungimento degli obiettivi: entro il 2025 intendiamo acquisire nuovi clienti, migliorare l'orientamento alla clientela e stabilizzare la ferrovia da un punto di vista sia economico che dell'esercizio. Incrementiamo inoltre la nostra produttività grazie alla progressiva digitalizzazione.

La ferrovia funziona in modo più affidabile, efficiente e stabile; i disagi per la clientela sono ridotti al minimo. Il sistema tariffario e la gamma di titoli di trasporto vengono semplificati in stretta collaborazione con il settore dei trasporti pubblici e saranno quindi fruibili in modo più continuativo e intuitivo.

Tutto questo è reso possibile anche dall'impiego di tecnologie innovative, dall'automazione e dalla digitalizzazione. Nodo centrale è la produzione ferroviaria integrata che considera il sistema nel suo complesso, armonizzando ad esempio con rigore i lavori di costruzione ai requisiti del traffico. In termini di priorità, la stabilità del sistema ferroviario è seconda solo alla sicurezza.

È inoltre necessario stabilizzare la situazione finanziaria post-pandemia, ridurre i costi e aumentare produttività ed efficienza. In questo modo gettiamo le basi per una crescita sana e duratura.

In termini concreti, entro il 2025 ci siamo posti i seguenti obiettivi intermedi, che assumono particolare importanza in vista dei risultati da raggiungere entro il 2030:

1. **Riconquistare la clientela persa e acquisire nuovi clienti.**
2. **Rafforzare l'orientamento alla clientela** e semplificare il sistema dei prezzi e dell'offerta.
3. **Stabilizzare l'attività ferroviaria**, in particolare con il Traffic Management System, la pianificazione integrata della produzione e il passaggio dall'attuale soluzione ERP a SAP S/4 FFS.
4. **Ridurre i costi**, aumentare produttività ed efficienza e definire le priorità degli investimenti, **stabilizzando così la nostra situazione finanziaria a lungo termine.**
5. Implementare con successo la **fase di ampliamento 2025** e la convenzione sulle prestazioni.
6. Definire con il mondo politico un percorso di sviluppo per il **traffico merci interno.**

Orizzonte 2050: gli obiettivi concreti per il 2030 servono anche a realizzare le prospettive per l'orizzonte a lungo termine 2050.

La ferrovia è determinante per contribuire all'obiettivo climatico 2050 così come alla qualità di vita e alla piazza economica della Svizzera. La Confederazione ha formulato la propria visione nella prospettiva «Ferrovia 2050» e intende raddoppiare la quota modale della ferrovia nel traffico viaggiatori e merci. Su tali basi poggia la nostra pianificazione a lungo termine, che include anche l'aumento della resilienza – la capacità del sistema ferroviario di resistere a carenze come i disagi nell'esercizio – e le basi per una redditività durevole.

## Come raggiungiamo i nostri obiettivi.

Considerata la complessità del sistema ferroviario, attuare la strategia richiede un meccanismo accuratamente pianificato che, da un lato, si fonda sui nostri valori e sui cinque fattori di successo essenziali per il buon esito e, dall'altro, consiste di una matrice di funzioni produttive indispensabili e di unità strategiche in relazione al mercato che, interagendo tra loro, producono un effetto in modo concreto e armonico. Portiamo avanti la strategia sulla base di progetti e ne concretizziamo l'attuazione tramite punti chiave che verificiamo costantemente.

### I nostri valori.

I nostri valori rappresentano la base per offrire ogni giorno, come FFS, prestazioni eccellenti. Sono il punto di riferimento sul quale orientare le nostre azioni e decisioni.

#### **Responsabilità**

#### **Rispetto**

#### **Passione**

#### **Dinamismo**

#### **Ambizione**

### I nostri fattori di successo.

Le FFS hanno identificato cinque fattori di successo fondamentali per l'attuazione efficace della strategia:



**Personale:** rappresenta, oggi come in futuro, la colonna portante della nostra ferrovia integrata, che vive secondo il principio «OneSBB». Offriamo a collaboratrici e collaboratori molteplici prospettive di crescita, ne curiamo e sviluppiamo il know-how ferroviario e ne rafforziamo il senso di appartenenza. Promuoviamo la diversità e l'inclusione. Come datore di lavoro interessante, offriamo condizioni d'impiego moderne, che sviluppiamo tenendo conto della collaborazione con le parti sociali.

**Innovazione:** sviluppiamo in modo mirato soluzioni nuove e innovative per problematiche attuali e opportunità future. Ci concentriamo sulle innovazioni correlate alla nostra attività di base e con elevati

benefici per i clienti. Sfruttiamo i cambiamenti del mercato come opportunità, perché ci assicurano la competitività nel lungo termine e incrementano la quota modale della ferrovia.

**Tecnologia:** sfruttiamo in modo mirato il potenziale delle nuove tecnologie per un'attività di base sicura, efficiente e orientata alla clientela. In questo modo promuoviamo l'automazione, la modularità e la standardizzazione, incrementando l'affidabilità e riducendo i costi del sistema ferroviario. Riduciamo la complessità con le nuove tecnologie, aumentandone la compatibilità a livello europeo. Smartelliamo i vecchi sistemi in modo mirato.

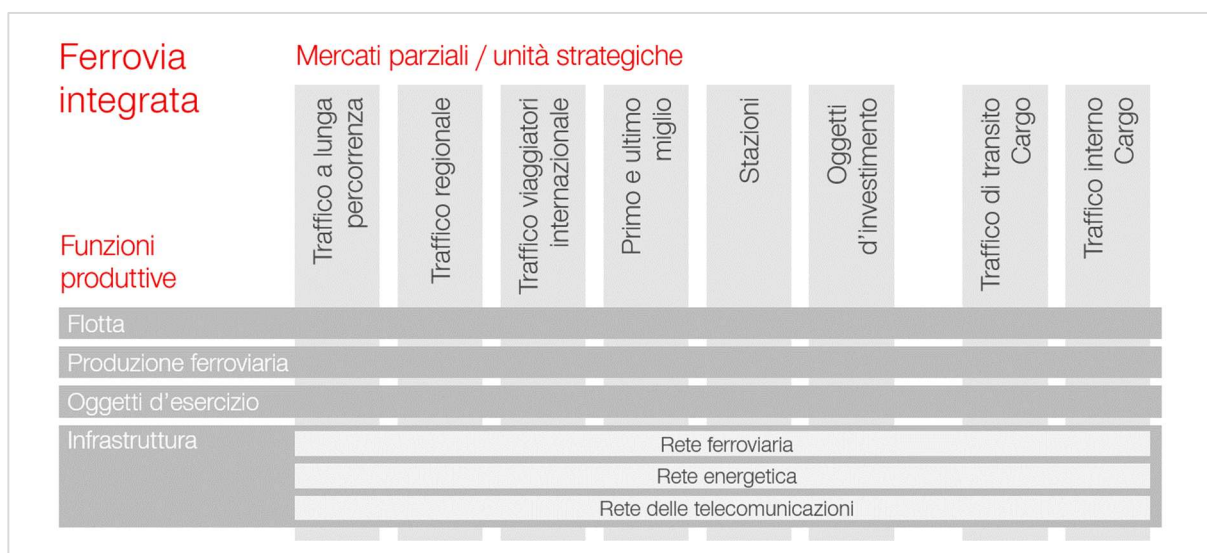
**Digitalizzazione:** grazie all'evoluzione digitale aumentiamo produttività, qualità e sicurezza. All'interno dell'azienda digitalizziamo i processi correlati al settore ferroviario e puntiamo su una gestione integrata dei dati. All'esterno sviluppiamo la nostra rete nel sistema di mobilità, offrendo alla clientela opportunità di viaggio da porta a porta organizzate e prenotabili senza soluzione di continuità, grazie alle quali aumenta la quota della ferrovia nella ripartizione modale.

**Asset Management:** gestiamo i nostri asset – ad esempio reti infrastrutturali, materiale rotabile, oggetti d'esercizio, immobili o sistemi – come unica entità e in relazione gli uni con gli altri, in modo da ricavarne il massimo risultato per i clienti. Ci assicuriamo che tutti i componenti del sistema ferroviario siano affidabili, disponibili e sicuri e teniamo conto della manutenzione già in fase di pianificazione e acquisto

## I punti chiave della nostra strategia: interazione tra mercato e produzione.

L'efficacia della nostra strategia si manifesta nell'interazione tra mercato e produzione. Operiamo nei mercati del traffico viaggiatori, del traffico merci e degli immobili, che suddividiamo in otto mercati parziali, ossia le nostre unità strategiche attraverso le quali forniamo prestazioni. Come ferrovia integrata produciamo sulla base di quattro funzioni produttive: infrastruttura (rete ferroviaria, energetica e delle telecomunicazioni), produzione ferroviaria, flotta e oggetti d'esercizio.

Le funzioni produttive e le unità strategiche non rispecchiano la struttura organizzativa delle FFS, ma la matrice della ferrovia integrata.



## Crescere sul mercato in quanto attore, integratore di mobilità e partner di cooperazione responsabile per l'intero sistema.

Per concretizzare la strategia, definiamo sui mercati parziali le seguenti priorità:

**Traffico a lunga percorrenza:** il traffico a lunga percorrenza assicura un'offerta qualitativamente elevata e redditizia, assumendosi la responsabilità della gestione del sistema. Nel quadro della concessione integrale creiamo un'interessante offerta ferroviaria estesa a tutta la Svizzera e orientata alla domanda, contribuendo all'incremento della quota modale del treno. Accresciamo l'entusiasmo tra i viaggiatori sviluppando l'offerta e la politica dei prezzi, ma anche tramite il consolidamento e la commercializzazione di prodotti e servizi allettanti e accessibili.

**Traffico regionale:** gestiamo un'interessante offerta ferroviaria su incarico dei Cantoni e rafforziamo la nostra posizione di mercato nei grandi agglomerati, al cui sviluppo ferroviario contribuiamo in modo responsabile. Le nostre affiliate si occupano dei mercati regionali. In collaborazione con le ferrovie partner estere, potenziamo le linee transfrontaliere della rete celere regionale. Forniamo servizi ai nostri committenti a un prezzo ottimale, miglioriamo il grado di copertura dei costi e acquisiamo nuovi clienti negli agglomerati e nelle zone rurali.

**Traffico viaggiatori internazionale:** in collaborazione con le ferrovie partner e attraverso il coordinamento con il traffico a lunga percorrenza, costruiamo offerte e servizi interessanti assicurando anche la commercializzazione dei trasporti pubblici al di fuori della Svizzera. Ciò presuppone un sistema di vendita e prenotazione orientato ai clienti e una tariffazione internazionale integrata. Potenziamo i collegamenti con le destinazioni turistiche in Svizzera e con i centri dei Paesi confinanti in modo mirato, con un'offerta diurna e notturna allettante e orientata alla domanda.

**Primo e ultimo miglio:** semplifichiamo l'accesso al primo e ultimo miglio. Siamo al fianco dei viaggiatori nel tragitto da e verso la stazione e andiamo incontro alle loro esigenze, come quella di parcheggiare mezzi a due e quattro ruote. Un accesso agevole alla stazione e alla ferrovia migliora l'esperienza dei clienti, assicura il legame con l'attività ferroviaria e contribuisce a incrementare la quota modale del treno e la fruizione di servizi presso le stazioni. Qui assumiamo per i partner il ruolo di integratore di mobilità e proponiamo offerte comuni tramite punti di contatto digitali.

**Stazioni:** le stazioni sono hub rappresentativi, comodi ed efficienti per i trasporti pubblici e il traffico individuale. All'interno e intorno ad esse intendiamo sviluppare superfici di parcheggio per auto e biciclette che tengano conto della domanda e offrire nuovi collegamenti intermodali. Anche le piccole e medie stazioni sono in armonia con il contesto abitativo in cui si trovano, che vivacizziamo con attività regionali e progetti unici. Miglioriamo l'accessibilità delle stazioni e le colleghiamo ai quartieri circostanti: stazioni pulite e sicure sono il nostro biglietto da visita e uno stimolo ad abbandonare altri mezzi di trasporto per passare alla ferrovia.

**Oggetti d'investimento:** proseguiamo la nostra strategia immobiliare, rafforzando il portafoglio con investimenti in fondi di proprietà delle FFS in posizione centrale, di norma con collegamento diretto alla ferrovia. Insieme ai residenti, alle autorità e al mondo politico, sviluppiamo le aree intorno alle stazioni, trasformandole in quartieri urbani sostenibili e vivibili. Questa densificazione centripeta coerente vicino ai punti principali del traffico favorisce l'incremento della quota modale a favore dei trasporti pubblici, assicurando in tal modo ricavi stabili e costanti nel tempo.

**Traffico interno Cargo:** garantiamo un'offerta di trasporto merci su rotaia performante e orientata al mercato in Svizzera. Potenziamo l'offerta di collegamenti rapidi tra i centri, integriamo prestazioni nella catena di trasporto e di creazione di valore e colleghiamo regioni con un approccio orientato alla sostenibilità ecologica. Con un'attività forte nella logistica urbana, offriamo soluzioni di approvvigionamento e smaltimento a basse emissioni e funzionali in termini di utilizzo degli spazi nei corridoi urbani in Svizzera. La digitalizzazione e l'automazione ci assicurano l'efficienza e la flessibilità necessarie per gestire al meglio le esigenze della clientela. La redditività dell'offerta garantisce come minimo la capacità di reinvestimento per erogare prestazioni a lungo termine e crescere in maniera moderata. In questo modo ci sviluppiamo in modo mirato e contribuiamo al trasferimento del traffico dalla strada alla rotaia.

Sono richiesti investimenti elevati: consideriamo le opzioni tenendo conto della creazione di valore e delle soluzioni di finanziamento.

**Traffico di transito Cargo:** SBB Cargo International si concentra sul ruolo di azienda trazionaria, modello consolidato con successo. Ampliamo il nostro portafoglio di prestazioni con assi di transito supplementari, rafforzando la nostra competitività. A tal fine, prendiamo in considerazione partecipazioni di minoranza o alleanze strategiche.

Ci impegniamo a favore di una maggiore armonizzazione e di un coordinamento nella gestione dei corridoi a livello europeo e per un ampliamento delle capacità sugli assi di accesso.

## Produzione più efficiente, flessibile e affidabile.

Come ferrovia integrata forniamo tutte le prestazioni orientate al mercato da un'unica «fabbrica», comprensiva di reti, impianti di manutenzione e materiale rotabile. Entro il 2030 è nostra intenzione migliorare efficienza, flessibilità e affidabilità nell'ambito della produzione. Gli aspetti principali sono:

**Infrastruttura:** la rete ferroviaria, energetica e delle telecomunicazioni è la colonna portante e il centro nevralgico dell'attività delle FFS.

Sviluppiamo e sottoponiamo a manutenzione la rete ferroviaria ottimizzando i costi e rendendone flessibile l'utilizzo. Le fasi di ampliamento sono orientate alle esigenze della clientela e sono soggette a una pianificazione stabile sotto forma di scenari in modo da assicurare uno sfruttamento efficace della rete anche in caso di variazione dell'offerta. Avanziamo proattivamente proposte di ampliamenti infrastrutturali che siano economicamente sostenibili e rendiamo trasparenti i costi conseguenziali, in modo da fornire al mondo politico il quadro completo necessario ai fini decisionali.

Ammoderniamo e standardizziamo la rete delle telecomunicazioni. La convergenza di IT e telecomunicazioni guida la nostra azione. Nella rete energetica puntiamo all'autonomia e intendiamo sfruttare le capacità residue nelle attività che ruotano intorno ai trasporti pubblici.

**Produzione ferroviaria:** la produzione ferroviaria fa sì che le FFS siano un'azienda sicura, puntuale, affidabile e orientata al cliente. Sulla base dell'orario cadenzato, intendiamo strutturare l'offerta in maniera più flessibile per meglio rispondere alle esigenze della clientela

Programmiamo e orchestriamo la produzione in modo integrato, affinché i nostri clienti possano pianificare i loro spostamenti in tutta sicurezza. Per migliorare la sicurezza, la stabilità e lo sfruttamento delle capacità, aumentiamo il grado di automazione e utilizziamo il potenziale di tecnologie consolidate.

Riduciamo i disagi al traffico, minimizziamo le ripercussioni e assicuriamo che i nostri clienti siano sempre informati e liberi di agire.

**Flotta:** il materiale rotabile permette alle FFS di mantenere la promessa della marca e le prestazioni garantite ai clienti. Flotte standardizzate e versatili favoriscono un impiego flessibile nell'esercizio, agevolano la manutenzione economica nell'arco del ciclo di vita e aiutano a ottimizzare i costi d'esercizio.

**Oggetti d'esercizio:** gli oggetti d'esercizio ci permettono di assicurare la disponibilità degli impianti ferroviari e dell'esercizio e di offrire ambienti di lavoro interessanti.

Assicuriamo un posizionamento ottimale degli impianti di manutenzione in termini di rete e di orario. Puntiamo a uno sfruttamento efficiente e a tale scopo aumentiamo la flessibilità di utilizzo e la polivalenza, favorendo processi industrializzati. Utilizziamo superfici a uso ufficio ed ex superfici d'esercizio in modo efficiente per offrire ambienti di lavoro stimolanti e moderni.



## FFS. Perché la Svizzera è fatta di legami.

Una vita felice è fatta di buone relazioni, che a loro volta si basano sui legami.

Tessendo legami, le FFS permettono di creare buone relazioni. Esse collegano infatti tra loro milioni di persone, come pure persone e merci, persone e luoghi, regioni rurali, città e Cantoni: giorno dopo giorno, 24 ore su 24. Possiamo così curare le nostre amicizie, mantenere i legami familiari, andare a lavorare o, ancora, praticare attività nel tempo libero – in modo comodo, sicuro e nel rispetto del clima.

Questi legami offrono libertà e una qualità di vita elevata e garantiscono un futuro sostenibile per le prossime generazioni, consentendo alla Svizzera di mantenere la sua attrattiva.

Ed è grazie ai legami che si crea il senso di appartenenza.